

# guzzanti

**Skleněná rychlovarná konvice**

**Sklenená rychlovarná kanvica**

**Czajnik elektryczny**

**Üveg vízforraló**

**Stekleni grelnik vode**

---

**GZ-201**



**CZ**

**SK**

**PL**

**H**

**SI**

**NÁVOD K OBSLUZE**

**NÁVOD NA OBSLUHU**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**

**NAVODILA ZA UPORABO**

**Technické parametry:** 220~240 V 50/60 Hz 1850~2200 W 1.7 l

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití elektrických spotřebičů dodržujte vždy základní bezpečnostní pravidla, včetně následujících:

1. Přečtěte si všechny pokyny.
2. Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte madla nebo knoflíky.
3. Pro ochranu před požárem, zasažením elektrickým proudem a zraněním osob, neponožujte zástrčku, kabel ani základnu do vody ani jiných tekutin.
4. Zvyšte pozornost během použití spotřebiče v blízkosti dětí.
5. Po použití a před čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě. Před uložením a čištěním spotřebiče jej nechte vychladnout.
6. Nepoužívejte žádný spotřebič s poškozeným kabelem nebo zástrčkou nebo po závadě, po pádu, nebo pokud je spotřebič poškozený jakýmkoliv jiným způsobem. V případě poškození odevzdejte spotřebič do nejbližšího servisního střediska.
7. Nepoužívejte spotřebič venku.
8. Nenechávejte kabel viset přes okraj stolu ani v kontaktu s horkými povrchy.
9. Nestavte ani neumísťujte do blízkosti plynových nebo elektrických hořáků nebo do vyhřáté trouby.
10. Vždy nejdříve postavte konvici na základnu, pak připojte k síťové zástrčce. Při odpojování sejměte konvici ze základny, pak odpojte zástrčku od síťové zásuvky.
11. Nepoužívejte tento spotřebič k jinému než určenému účelu.
12. Ujistěte se, zda je během provozu zavřené víko. Pokud je víko během provozu otevřené, hrozí riziko popálení horkou párou.
13. Zvyšte pozornost při přemísťování konvice naplněné horkou vodou.

**POZOR!**



**VYSOKÉ NAPĚTÍ**

**Nesnímejte kryty!**

**Uvnitř je vysoké napětí**

14. Tento spotřebič není určený pro použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nebyly poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
15. Nedovolte dětem hrát si se spotřebičem.
16. Pouze pro použití v domácnosti.

## **NIKDY!**

- Nikdy nevařte vodu s otevřeným víkem. Konvice se nevypne vařící voda může vystřikovat z konvice. Může to způsobit popálení.
- Nikdy se nepokoušejte sejmout víko.
- Při otvírání víka postupujte opatrně a nepokoušejte se jej tlačit za běžnou otevřenou pozici. Pokud se víko ulomí, konvice nebude fungovat správně.
- Nikdy nepiňte konvici jinou tekutinou než čistou vodou.
- Do konvice nikdy nepřidávejte instantní polévky ani jiné rozpustné přísady.
- Nepoužívejte konvici k rozpouštění žádných druhů potravin.
- Nepoužívejte konvici k přípravě omáček nebo k rozpouštění sýru, másla ani jiných potravin.
- Nikdy neponořujte konvici do žádné tekutiny. Konvici ani základnu nedávejte do myčky nádobí.

## **PŘED PRVNÍM POUŽITÍM**

Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a provozní pokyny před použitím této konvice.

Vylijte první dávku převařené vody z konvice k odstranění veškerých zbytků a prachu z výrobních procesů.

# VAŘENÍ VODY

1. Sejměte konvici ze základny.
2. Otevřete víko a postavte ji vertikálně. Neohýbejte víko dozadu!
3. Nalijte požadované množství čerstvé vody. Konvice má označení maxima a minima. Nikdy nepřepĺňujte ani neplňte menší než uvedené množství vody.

**Upozornění/Nebezpečné:** Nikdy neplňte nad značku MAX.

Pokud naplníte nad značku max, vařící voda bude vystřikovat z konvice. To může způsobit vážná zranění a popálení.

4. Zavřete víko.
5. Postavte konvici na napájecí základnu.
6. Připojte zástrčku k síťové zásuvce.
7. Jemně zatlačte spínač zapnutí nahoru. Rozsvítí se modrá kontrolka a konvice začne vařit vodu.
8. Když se voda uvaří, konvice se automaticky vypne, spínač přeskočí do vypnuté pozice a světlo zhasne.
9. Zvedněte konvici ze základny a pomalu vylijte vodu.
10. Konvici vraťte na základnu.
11. Pokud chcete uvařit opět zbývající vodu, opakujte od kroku 7.

## Užitečné pokyny:

- Nikdy se nepokoušejte vařit vodu s otevřeným víkem.
- Nenechávejte vodu v konvici. Nespoteřovanou vodu vylijte.
- Pokud zapnete konvici bez vody, konvice se automaticky vypne (modrá kontrolka zhasne, ale spínač vypnutí nepřeskočí do vypnuté pozice). Přesuňte spínač dolů do vypnuté pozice.
- Pokud sejměte konvici během ohřevu – před automatickým vypnutím – modrá kontrolka zhasne a spínač zůstane v zapnuté pozici. Pokud vrátíte konvici zpět na základnu, kontrolka se opět rozsvítí, což indikuje pokračování ve varu. Kdykoliv můžete ukončit vaření přesunutím přepínače do vypnuté pozice.

# ČIŠTĚNÍ

- Před čištěním vždy odpojte zástrčku od zásuvky.
- Ujistěte se, zda konvice vychladla.
- Vnější plášť konvice vyčistěte vlhkou, čistou měkkou utěrkou.
- Nikdy nepoužívejte drsné čističe ani škrabky.
- Konvici vypláchněte a utřete měkkou čistou utěrkou.

## **Upozornění:**

- Z času na čas se může nerezový kryt topného tělesa na dně konvice mírně zbarvit. Je to způsobeno intenzivním ohřevem topného tělesa.
- Pokud vaše voda obsahuje vysoké procento železa, na nerezovém povrchu se mohou objevit hnědé skvrny (to je známé jako „vodní kámen bojleru „). Tyto skvrny lze odstranit utěrkou a jemným brusným prostředkem. Pak konvici důkladně opláchněte čistou vodou.

# ODVÁPŇENÍ

Tvrdá voda může zanechávat zbytky vápníku uvnitř konvice. Použijte komerčně dostupný odvápnovací prostředek a postupujte podle pokynů na obalu prostředku.

**Poznámka:** Ujistěte se, zda je konvice vychladlá.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka na tento spotřebič představuje 24 měsíců od data zakoupení. Nárok na záruku je možné uplatnit pouze po předložení originálu dokladu o zakoupení výrobku (paragon, faktura) s typovým označením výrobku, datem prodeje a čitelným razítkem prodejce. Záruka zahrnuje výměnu nebo opravu částí spotřebiče, které se poškodí z důvodu poruch ve výrobě spotřebiče. Po uplynutí záruční doby bude spotřebič opraven za poplatek. Výrobce neodpovídá za poškození nebo úrazy osob, zvířat z důvodu nesprávného použití spotřebiče a nedodržení pokynů v návodu k použití. Výrobek je určen výhradně jako domácí spotřebič pro použití v domácnosti. Smluvní záruka je 6 měsíců, pokud je kupující podnikatel - fyzická osoba a spotřebič kupuje pro podnikatelskou činnost nebo komerční využití (§ 429 Obchodního zákoníku). Záruka se snižuje dle § 619 odst. 2 občanského zákoníku na 6 měsíců pro: žárovky, baterie, křemíkové a halogenové trubice.

### Záruka se nevztahuje

- jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části
- na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním.
- je-li zařízení obsluhováno v rozporu s návodem, případně zásahem neoprávněné osoby.
- nesprávné používání, skladování nebo přenášení.
- na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápnění kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, atd. Zde bude účtováno servisem za smluvní cenu.
- pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující.
- zákazník ztrácí záruku při používání výrobku k profesionální či jiné výtěžné činnosti v provozovnách.
- závada byla způsobena vnějšími a živelnými podmínkami (např. poruchami v elektrické síti nebo bytové instalaci)
- záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze.

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasláno poštou nebo přepravní službou musí být zabalen v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.

### Zodpovědný zástupce za servis pro ČR na značky: ARDES, Guzzanti, Scarlett, Luxell, Graef

ČERTES spol. s r.o.

Donínská 83

463 34 Hrádek nad Nisou

Tel./fax 482771487 - příjem oprav- servis.

Tel./fax 482718718 - náhradní díly

Mobil: 721018073, 731521116, 608719174

Pracovní doba 8 - 16,30

www: certes.info, e-mail: certes@certes.info



### Záruční list

Tento oddíl vyplňte prosím hůlkovým písmem a přiložte k výrobku.

Odesílatel: .....

Přijetí/jméno: .....

Stát/PSC/obec/ulice: .....

Telefonní číslo: .....

Číslo/označení (zbožní) položky: .....

Datum/místo prodeje: .....

Popis závady: .....

Datum/podpis: .....

Záruka se nevztahuje.

Zašlete prosím neopravený výrobek za cenu poštovného zpět.

Sdělte mi, kolik budou činit náklady. Opravte výrobek za úhradu.

## Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu.

Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci doručte tyto výrobky na určená sběrná místa, kde budou přijata zdarma. Alternativně v některých zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### **Pro podnikové uživatele v zemích Evropské unie**

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### **Informace k likvidaci v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Tento symbol je platný jen v Evropské unii.

Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.





**Technické parametre:** 220~240 V 50/60 Hz 1850~2200 W 1.7 l

## **DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

Pri použití elektrických spotrebičov dodržiavajte vždy základné bezpečnostné pravidlá, vrátane nasledujúcich:

1. Prečítajte si všetky pokyny.
2. Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Použite rukoväť alebo ovládacie prvky.
3. Pre ochranu pred požiarom, zasiahnutím elektrickým prúdom a zranením osôb neponárajte zástrčku, kábel ani základňu do vody ani iných tekutín.
4. Zvýšte pozornosť počas použitia spotrebiča v blízkosti detí.
5. Po použití a pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej siete. Pred uložením a čistením spotrebiča ho nechajte vychladnúť.
6. Nepoužívajte žiadny spotrebič s poškodeným káblom alebo zástrčkou alebo po poruche, po páde, alebo ak je spotrebič poškodený akýmkoľvek iným spôsobom. V prípade poškodenia odovzdajte spotrebič do najbližšieho servisného strediska.
7. Nepoužívajte spotrebič vonku.
8. Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola ani v kontakte s horúcimi povrchmi.
9. Nedávajte ani neumiestňujte do blízkosti plynových alebo elektrických horákov alebo do vyhriatej rúry.
10. Vždy najskôr postavte kanvicu na základňu, potom pripojte k sieťovej zástrčke. Pri odpájaní zložte kanvicu zo základne, potom odpojte zástrčku od sieťovej zásuvky
11. Nepoužívajte tento spotrebič na iný ako určený účel.
12. Uistite sa, že je počas prevádzky zatvorené veko. Ak je veko počas prevádzky otvorené, hrozí riziko popálenia horúcou parou.

**POZOR!**



**VYSOKÉ NAPÄTIE**

Nesnímajte kryty!

Vo vnútri je vysoké napätie!

13. Zvýšte pozornosť pri premiestňovaní kanvice naplnenej horúcou vodou.
14. Tento spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak neboli poučené alebo nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.
15. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
16. Len pre použitie v domácnosti.

## **NIKDY!**

- Nikdy nevarujte vodu s otvoreným vekom. Kanvica sa nevypne, vriaca voda môže vystrekovať z kanvice. Môže to spôsobiť popálenie.
- Nikdy sa nepokúšajte zložiť veko.
- Pri otváraní veka postupujte opatrne a nepokúšajte sa ho tlačiť za bežnú otvorenú pozíciu. Ak sa veko zlomí, kanvica nebude fungovať správne.
- Nikdy nepľňte kanvicu inou tekutinou ako čistou vodou.
- Do kanvice nikdy nepridávajte instantné polievky ani iné rozpustné prísady.
- Nepoužívajte kanvicu na rozpúšťanie žiadnych druhov potravín.
- Nepoužívajte kanvicu na prípravu omáčok alebo na rozpúšťanie syrov, masla ani iných potravín.
- Nikdy neponárajte kanvicu do žiadnej tekutiny. Kanvicu ani základňu nedávajte do umývačky riadu.

## **PRED PRVÝM POUŽITÍM**

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a prevádzkové pokyny pred použitím tejto kanvice.

Vylejte prvú dávku prevarenej vody z kanvice pre odstránenie všetkých zvyškov a prachu z výrobných procesov.

# VARENIE VODY

1. Zložte kanvicu zo základne.
2. Otvorte veko a postavte ju vertikálne. Neohýbajte veko dozadu!
3. Nalejte požadované množstvo čerstvej vody. Kanvica má označenie maxima a minima. Nikdy neprepíňajte ani neplňte menšie ako uvedené množstvo vody.  
**Upozornenie/Nebezpečné:** Nikdy neplňte nad značku MAX. Ak naplníte nad značku max, vriaca voda bude vystrekovať z kanvice. To môže spôsobiť vážne zranenia a popálenia.
4. Zatvorte veko.
5. Postavte kanvicu na napájaciu základňu.
6. Pripojte zástrčku k elektrickej zásuvke.
7. Jemne zatlačte spínač zapnutia hore. Rozsvieti sa modrá kontrolka a kanvica začne variť vodu.
8. Keď sa voda uvarí, kanvica sa automaticky vypne, spínač preskočí do vypnutej pozície a svetlo zhasne.
9. Zdvihnite kanvicu zo základne a pomaly vylejte vodu.
10. Kanvicu vráťte na základňu.
11. Ak chcete uvariť opäť zvýšnú vodu, opakujte od kroku 7.

## Užitočné pokyny:

- Nikdy sa nepokúšajte variť vodu s otvoreným vekom.
- Nenechávajte vodu v kanvici. Nespotrebovanú vodu vylejte.
- Ak zapnete kanvicu bez vody, kanvica sa automaticky vypne (modrá kontrolka zhasne, ale spínač vypnutia nepreskočí do vypnutej pozície). Presuňte spínač dolu do vypnutej pozície.
- Ak zložíte kanvicu počas ohrevu – pred automatickým vypnutím – modrá kontrolka zhasne a spínač zostane v zapnutej pozícii. Ak vrátite kanvicu späť na základňu, kontrolka sa opäť rozsvieti, čo indikuje pokračovanie vo vare. Kedykoľvek môžete ukončiť varenie presunutím prepínača do vypnutej pozície.

# ČISTENIE

- Pred čistením vždy odpojte zástrčku od zásuvky.
- Uistite sa, či kanvica vychladla.
- Vonkajší plášť kanvice vyčistite vlhkou, čistou mäkkou utierkou.
- Nikdy nepoužívajte drsné čističe ani škrabky.
- Kanvicu vypláchnite a utrite mäkkou čistou utierkou.

## **Upozornenie:**

- Z času na čas sa môže nerezový kryt ohrevného telesa na dne kanvice mierne sfarbiť. Je to spôsobené intenzívnym ohrevom ohrevného prvku.
- Ak vaša voda obsahuje vysoké percento železa, na nerezovom povrchu sa môžu objaviť hnedé škvrny (to je známe ako „vodný kameň bojlera“). Tieto škvrny je možné odstrániť utierkou a jemným brúsny prostriedkom. Potom kanvicu dôkladne opláchnite čistou vodou.

# ODVÁPŇENIE

Tvrdá voda môže zanechávať zvyšky vápnika v kanvici. Použite komerčne dostupný odvápnovací prostriedok a postupujte podľa pokynov na obale prostriedku.

**Poznámka:** Uistite sa, či je kanvica vychladnutá.

## ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka na tento spotrebič predstavuje 24 mesiacov od dátumu zakúpenia. Nárok na záruku je možné uplatniť len po predložení originálu dokladu o zakúpení výrobku (paragón, faktúra) s typovým označením výrobku, dátumom predaja a čitateľnou pečiatkou predajcu. Záruka zahŕňa výmenu alebo opravu častí spotrebiča, ktoré sa poškodia z dôvodu porúch vo výrobe spotrebiča. Po uplynutí záručnej doby bude spotrebič opravený za poplatok. Výrobca nezodpovedá za poškodenia alebo úrazy osôb, zvierat z dôvodu nesprávneho použitia spotrebiča a nedodržania pokynov v návode na obsluhu. Výrobok je určený výhradne ako domáci spotrebič pre použitie v domácnosti. Zmluvná záruka je 6 mesiacov, ak je kupujúci podnikateľ - fyzická osoba a spotrebič kupuje pre podnikateľskú činnosť alebo komerčné využitie. Záruka sa znižuje podľa občianskeho zákonníka na 6 mesiacov pre: žiarovky, batérie, kremikové a halogénové trubice.

### Záruka sa nevzťahuje na

- akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti
- na chyby spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením.
- ak je zariadenie obsluhované v rozpore s návodom, prípadne zásahom neoprávnenej osoby.
- nesprávne používaný, skladovaný alebo prenášaný.
- na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, atď. Tu bude účtované servisom za zmluvnú cenu.
- ak nebude pri kontrole zariadenia zistená žiadna porucha alebo nebudú splnené záručné podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci.
- zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálnej alebo inej zárobkovej činnosti v prevádzkach.
- porucha bola spôsobená vonkajšími a živelnými podmienkami (napr. poruchami v elektrickej sieti alebo bytovej inštalácii).
- záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej službe.

Ak tovar pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku.

### Zodpovedný zástupca za servis pre SR

ČERTES SK, s.r.o.

Pažite č. 42

010 09 Žilina

tel./fax: +421 41 5680 171, 5680 173

mobil: +421 905 259213

+421 907 241912

Pracovná doba Po-Pia. 9:00 - 15:00

e-mail: certes.sk@gmail.com

certes@eslovakia.sk



### Záručný list

Tento oddiel vyplňte prosím paličkovým písmom a priložte k výrobku.

Odosielateľ: .....

Priezvisko/meno: .....

Štát/PSČ/obec/ulica: .....

Telefónne číslo: .....

Číslo/označenie (tovaru) položky: .....

Dátum/miesto predaja: .....

Popis poruchy: .....

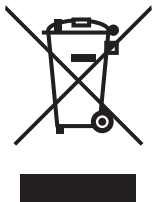
Dátum/podpis: .....

Záruka sa nevzťahuje.

Zašlite prosím neopravený výrobok za cenu poštovného späť.

Informujte ma, koľko budú predstavovať náklady. Opravte výrobok za úhradu.

## Informácie o likvidácii opotrebovaného elektrického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tento symbol na produktoch a/alebo na priložených dokumentoch znamená, že sa pri likvidácii nesmú elektrické a elektronické zariadenia miešať so všeobecným domácim odpadom.

V záujme správneho obhospodarovania, obnovy a recyklácie odvezte, prosím, tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku. V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu inak vzniknúť v dôsledku nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Bližšie informácie o najbližšom zbernom mieste získate na miestnom úrade.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade s platnou legislatívou.

### **Pre právnické osoby v Európskej únii**

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické zariadenia, bližšie informácie získate od svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.

### **Informácie o likvidácii v krajinách mimo Európskej únie**

Tento symbol je platný len v Európskej únii. Ak si želáte zlikvidovať toto zariadenie, obráťte sa na miestny úrad alebo predajcu a poinformujte sa o správnom spôsobe likvidácie tohto typu odpadu.

**Parametry techniczne:** 220~240 V 50/60 Hz 1850~2200 W 1.7 l

## **WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Obsługując niniejsze urządzenie należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, m.in. poniższych instrukcji:

1. Przed pierwszym uruchomieniem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
2. Nie dotykać gorącej powierzchni. W celu obsługi urządzenia używać uchwytów i przycisków.
3. W celu eliminacji ryzyka pożaru, porażenia prądem lub obrażenia ciała nigdy nie zanurzać wtyczki, przewodu zasilającego lub podstawki w wodzie lub innych cieczach.
4. Zachować ostrożność w czasie używania urządzenia w pobliżu dzieci.
5. Po ukończeniu pracy i przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od źródła zasilania. Przed odłożeniem lub czyszczeniem należy pozostawić urządzenie do wystygnięcia.
6. Nie używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką, przewodem, w razie upadku z wysokości lub jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia. W razie stwierdzenia uszkodzeń należy zwrócić się do najbliższego serwisu.
7. Nie używać urządzenia na zewnątrz budynku.
8. Nigdy nie zostawiać luźno zwisającego przewodu, unikać kontaktu przewodu z gorącymi powierzchniami.
9. Nie ustawiać urządzenia w pobliżu kucharek gazowych lub elektrycznych, nie umieszczać w piekarniku.
10. Zawsze należy najpierw ustawić czajnik na podstawce, dopiero potem podłączyć podstawkę do zasilania. W

**UWAGA!**



**WYSOKIE NAPIĘCIE**

Nie zdejmować osłon. Części wewnętrzne urządzenia są pod wysokim napięciem!

celu odłączenia należy najpierw zdjąć czajnik z podstawki, a następnie odłączyć przewód od gniazdka elektrycznego.

11. Nie używać urządzenia w innym celu, niż zostało przeznaczone.
12. Upewnić się, że w czasie pracy zamknięta jest pokrywa. Otwarta pokrywa podczas pracy czajnika powoduje ryzyko poparzenia gorącą parą.
13. Przemieszczając czajnik z gorącą wodą należy zachować ostrożność.
14. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do obsługiwania przez osoby (włącznie z dziećmi) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba, że są one pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo.
15. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
16. Tylko do użytku domowego.

## **NIKDY!**

- Nigdy nie gotować wody przy otwartej pokrywie. Czajnik nie zostanie wyłączony, gorąca woda może przyskać na zewnątrz urządzenia, powodując poparzenia.
- Nigdy nie dokonywać prób zdjęcia pokrywy.
- Podczas otwierania pokrywy należy postępować ostrożnie, nie popychać jej mimo zwykłą pozycję otwarcia. W razie ułamania pokrywy urządzenie nie będzie działać poprawnie.
- Nigdy nie napełniać czajnika inną cieczą, niż wodą.
- Do czajnika nigdy nie dodawać zup z paczki lub innych rozpuszczalnych dodatków.
- Nie używać czajnika do rozpuszczania jakichkolwiek produktów.
- Nie używać czajnika do przyrządzania sosów, rozpuszczania sera, masła lub innej żywności.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w żadnej cieczy. Czajnik i podstawkę nigdy nie myć w zmywarce.



# PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

Przed uruchomieniem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa i wskazówkami dotyczącymi obsługi. Wylać pierwszą dawkę przegotowanej wody, aby usunąć wszelkie pozostałości i kurz z procesu produkcyjnego.

## GOTOWANIE WODY

1. Zdjąć czajnik z podstawki.
2. Otworzyć pokrywę i zostawić ją w pozycji pionowej. Nie wyginać pokrywy do tyłu.
3. Wlać pożądaną ilość wody. Czajnik posiada kreski oznaczające maksymalny i minimalny poziom wody. Nigdy nie przepelniać czajnika i nie gotować mniej wody, niż jest wskazane.  
**Ostrzeżenie/Ryzyko:** Nigdy nie przepelniać czajnika nad kreskę MAX. W razie przepelnienia gorąca woda będzie przyskać na zewnątrz czajnika. Ryzyko poparzenia i odniesienia poważnych obrażeń ciała.
4. Zamknąć pokrywę
5. Ustawić czajnik na podstawce.
6. Podłączyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.
7. Włącznik podnieść lekko do góry. Zaświeci się lampka w kolorze niebieskim - czajnik rozpoczyna proces gotowania wody.
8. Po zagotowaniu się wody czajnik zostanie automatycznie wyłączony - włącznik wróci do pozycji wyłączonej i lampka zgaśnie.
9. Podnieść czajnik z podstawki i powoli nalewać gorącą wodę.
10. Ustawić czajnik z powrotem na podstawce.
11. Wodę w czajniku można zagotować ponownie - w tym celu należy powtórzyć czynności opisane od punktu 7 dalej.

### **Użyteczne zalecenia:**

- Nigdy nie gotować wody przy otwartej pokrywie.
- Po użyciu urządzenia nie zostawiać wody w czajniku. Niezużytą wodę należy wylać.
- W razie włączenia czajnika bez wody zostanie on automatycznie wyłączony (niebieska lampka zgaśnie, jednak włącznik nie powróci po pozycji wyłączonej). Przeszawić włącznik do pozycji wyłączonej.
- W razie zdjęcia czajnika z podstawki w czasie procesu gotowania wody - przed automatycznym wyłączeniem niebieska lampka zgaśnie, jednak włącznik pozostanie w pozycji włączonej. Po powrocie czajnika na podstawkę lampka zapali się ponownie, co oznacza, że czajnik kontynuuje proces gotowania. Gotowanie można kiedykolwiek zatrzymać przestawiając włącznik do pozycji wyłączonej.

## **CZYSZCZENIE**

- Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Upewnić się, że czajnik nie jest już gorący.
- Obudowę zewnętrzną czajnika wyczyścić czystą, miękką ściereczką.
- Nigdy nie używać środków ściernych lub ostrych przedmiotów.
- Wypłukać czajnik i wytrzeć miękką, czystą ściereczką.

### **Ostrzeżenie:**

- Osłona grzejnika na dnie czajnika może od czasu do czasu może ulec lekkiemu przebarwieniu. Jest to spowodowane intensywnym nagrzewaniem się grzejnika.
- Jeżeli używana woda zawiera dużą ilość żelaza, na powierzchni ze stali nierdzewnej mogą pojawić się brązowe plamy (kamień wodny bojlera). Plamy te można usunąć za pomocą ściereczki i delikatnego środka ściernego. Po wyczyszczeniu należy wypłukać czajnik wodą.

# ODKAMIENIANIE

Zbyt twarda woda może zostawiać w środku urządzenia osady kamienia wodnego. W celu usunięcia kamienia wodnego należy użyć ogólnie dostępnego środka do odkamieniania i postępować według instrukcji producenta środka.

**Uwaga:** Upewnić się, że czajnik nie jest już gorący.

# WARUNKI GWARANCJI

Producent udziela na produkt 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu. Gwarancja jest ważna tylko po przedłożeniu dowodu zakupu. Gwarancja obejmuje wymianę lub naprawę części urządzenia uszkodzone w wyniku wad produkcyjnych. Po upływie okresu gwarancji urządzenie zostanie naprawione odpłatnie.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia ciała u osób lub zwierząt, powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania urządzenia

Ograniczenia odpowiedzialności

Wszelkie prawa wynikające z udzielonej gwarancji tracą swoją ważność w przypadku:

- Użytkowania urządzenia przez osobę nieuprawnioną
- Niewłaściwego użytkowania, przechowywania lub przenoszenia urządzenia.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia wyglądu zewnętrznego urządzenia lub innych cech niemających wpływu na standardową pracę urządzenia.

## Informacje dotyczące sposobu likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego (dla gospodarstw domowych)



Powyższy symbol umieszczony na produktach lub w załączonych dokumentach oznacza, że nie wolno likwidować zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu utylizacji należy odnieść tego typu odpad do punktu selektywnego zbioru, gdzie zostanie odebrany bez żadnych opłat. W niektórych państwach można zwrócić tego typu odpad bezpośrednio u sprzedawcy w momencie nabycia nowego produktu.

Prawidłowa likwidacja takich produktów zbytecznie nie obciąża środowiska naturalnego i nie ma negatywnego wpływu na ludzkie zdrowie. Szczegółowych informacji o najbliższym punkcie zbioru udzieli najbliższy urząd miejski.

W przypadku nieprawidłowej likwidacji odpadu właściciel może zostać obciążony karą grzywny zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### **Dla osób prawnych w Unii Europejskiej**

Bliższych informacji dotyczących likwidacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzieli sprzedawca lub dystrybutor.

### **Informacje dotyczące likwidacji w państwach nie należących do Unii Europejskiej**

Powyższy symbol obowiązuje wyłącznie w krajach Unii Europejskiej. Aby zlikwidować urządzenie, należy zwrócić się o pomoc do urzędu miejskiego lub dystrybutora w celu zasięgnięcia informacji o prawidłowym sposobie likwidacji tego typu odpadu.

**Műszaki adatok:** 220~240 V 50/60 Hz 1850~2200 W 1.7 l

## **FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK**

Az elektromos készülékek használatánál mindig be kell tartani bizonyos alapszabályokat az áramütés, tűz vagy baleset veszélyének minimalizálása érdekében. Ide tartozik többek között:

1. Használat előtt olvassa el figyelmesen az útmutatót.
2. Ne érjen a forró részekhez. Használja a fogantyút vagy a gombokat.
3. Ne merítse a csatlakozót, tápkábelt és magát a készüléket vízbe, vagy más folyadékokba. Fennáll a tűz- és áramütés veszélye!
4. Ügyeljen fokozattan, ha gyerekek vannak a készülék közelében.
5. Kapcsolja ki a készüléket az energiahálózatból használat után, és minden karbantartás vagy tisztítás előtt. Mielőtt elrakná a készüléket, várja meg, amíg kihűl.
6. Ne használja a készüléket megrongált tápkábellel vagy csatlakozódugóval, vagy ha leesett a készülék. A megrongált, nem működő készüléket vigye a legközelebbi szervizbe.
7. Ne használja a készüléket a szabadban.
8. Ne hagyja szabadon lógni a tápkábelt. Tartsa távol az éles és a forró felületektől.
9. Ne helyezze a készüléket gáz-, vagy villanytűzhely közelébe, vagy egy forró sütőbe.
10. Először tegye a készüléket a talpazatra, és csak azután dugja be a csatlakozót a fali aljzatba. A kikapcsolásnál először vegye le a vízfórralót a talpazatról, majd húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól.
11. A készülék kizárólag eredeti rendeltetési céljára használható.
12. Ellenőrizze, be van-e csukva a készülék fedele a használat folyamán. Amennyiben a forralás alatt nyitva

**VIGYÁZAT!**



**MAGAS FESZÜLTSGÉ! Ne vegye le a védőlapot! A készülék belsejében magas feszültség van!**

- van a készülék fedele, a forró pára leforrázhatja a használót.
- Legyen óvatos, ha a forró vízzel telt vízforralót át akarja helyezni egy másik helyre.
  - A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, mentális vagy szenzorikus képességű, vagy kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek, sem gyerekek, amennyiben nem felügyelnek rájuk, vagy nem kaptak kellő utasításokat a készülék használatát illetően egy, a biztonságukért felelős személytől.
  - Ne engedjen gyerekeket játszani a készülékkel.
  - A készülék kizárólag magánhasználatra készült.

## **VIGYÁZAT!**

- Soha ne hagyja nyitva a fedelet vízforralás közben. A készülék nem kapcsol ki, és a forrásban levő víz kifecskendezhet a készülékből és égési sebeket okozhat.
- Soha ne próbálja meg levenni a készülék fedelét.
- Legyen óvatos a fedél kinyitásánál, és ne próbálja meg túlfeszíteni a fedelet. Ha a fedél, eltörik, a készülék nem működik majd rendesen.
- Soha ne töltsön más folyadékot a vízforralóba, mint tiszta vizet.
- Soha ne tegyen instant levest, vagy más, vízben oldódó terméket a vízforralóba.
- Ne használja a készüléket élelmiszerek áztatására.
- Ne használja a készüléket mártások készítésére, sajt, vaj vagy egyéb élelmiszerek kiolvasztására.
- Soha ne mártsa folyadékba a készüléket. A vízforralót és a talpazatot soha ne mossa mosogatógépben.

## **ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT**

Olvassa el valamennyi, a készülék használatára vonatkozó utasítást. Az első adag vizet, amit a készülékben forralt, öntse ki, mert szennyeződések és gyártási maradványok lehetnek benne.

# A VÍZ FORRALÁSA

1. Vegye le a vízforralót a talpazatról.
2. Nyissa ki a fedelet, és állítsa fel függőlegesen. Ne hajtsa erőszakkal hátra a fedelet.
3. Töltsön szükséges mennyiségű friss vizet a készülékbe. Figyelje a készüléken látható MAX és MIN jelzéseket. Soha ne töltsön a készülékbe a megengedettnél több, vagy kevesebb vizet.

**Figyelmeztetés/Veszélyes:** soha ne töltsön több vizet a készülékbe, mint a MAX vonalig. Ellenkező esetben a forrásban levő víz kifecskendezhet a készülékből és súlyos égési sebeket okozhat.

4. Csukja be a fedelet.
5. Helyezze a készüléket az elektromos talpazatra.
6. Csatlakoztassa a készüléket.
7. Finoman nyomja felfelé a kapcsológombot. Felvilágít a kék kontrollfény, és a készülék melegíteni kezdi a vizet.
8. Ha a víz felforrt, a készülék automatikusan kikapcsol, a kapcsoló a nyugalmi pozícióra vált, és a kontrollfény kialszik.
9. Vegye le a vízforralót az alapzatról, és óvatosan öntse ki belőle a vizet.
10. Tegye a helyére a készüléket.
11. Amennyiben újra fel szeretné forralni a készülékben maradt vizet, ismételje meg a 7. pontot.

## Hasznos tanácsok:

- Soha ne hagyja nyitva a fedelet vízforralás közben.
- Ne hagyjon vizet a készülékben. Öntse ki a felesleges vizet.
- Ha víz nélkül kapcsolja be a készüléket, akkor az automatikusan kikapcsol (a kék kontrollfény kialszik, de a kapcsoló nem vált magától nyugalmi pozícióra. Nyomja le a kapcsológombot.
- Ha a készüléket a vízforralás folyamán leemeli a talpazatról

– az automatikus kikapcsolás előtt – a kék lámpa kialszik, és a kapcsoló a bekapcsolás pozícióján marad. Ha visszateszi a vízforralót a talpazatra, a lámpa ismét felvilágít, és a főzési folyamat folytatódik. A készülék bármikor kikapcsolható a kapcsológomb lenyomásával.

## TISZTÍTÁS

- Kapcsolja ki a készüléket a fali aljzatból a tisztítás előtt.
- Ellenőrizze, kihűlt-e már a készülék.
- A külső részt törölje le egy nedves, tiszta és puha ronggyal.
- Soha ne használjon a tisztításra agresszív tisztítószeret vagy súrolókefét.
- Öblítse ki a készüléket és törölje le egy tiszta ronggyal.

### Figyelmeztetés:

- Időnként színváltozások észlelhetők a fűtőtest rozsdamentes felületén, a készülék alján. Ennek a fűtőtest intenzív felmelegedése az oka.
- Ha a víz, amelyet használ, sok vasat tartalmaz, a rozsdamentes felületen barna foltok jelenhetnek meg (a „kazán vízkő” néven ismert). Ezek a foltok egy törlerongy és finom súrolószivacs segítségével eltávolíthatók. Ezután alaposan öblítse ki a készüléket.

## A VÍZKŐ ELTÁVOLÍTÁSA

A kemény víz lerakódásokat okozhat a készülék belsejében. Használjon szabadon kapható vízkőoldó készítményt, és tartsa be az oldószer csomagolásán levő használati utasítást.

**Megjegyzés:** Ellenőrizze, kihűlt-e már a készülék.



# JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

Erre a készülékre a jótállás a vásárlástól számított 24 hónapon belül érvényes. Ez a jótállás csak egy, a vásárlást igazoló számlával érvényesíthető. A jótállás a készülék, vagy egyes részeinek kicserélésére vonatkozik, amelyek gyártási hiba következtében károsodtak meg.

A jótállási idő lejártá után a javításért fizetni kell. A gyártó nem felelős a készülék helytelen használata és a használati utasítások mellőzése okozta károkért vagy balesetekért.

## Korlátozások

Valamennyi, a jótállásban feltüntetett jog érvényét veszíti, ha:

- a készüléket illetéktelen személy használta
- a készülék helytelenül volt használva, raktározva vagy szállítva

A jótállás nem vonatkozik külső károsodásokra vagy egyéb rendellenességekre, amennyiben ezek nem gátolják a készülék helyes működését.

## Információk a használt elektromos készülékek likvidálásáról (magánháztartások)



Ez az ikon a készüléken vagy a mellékelt iratokon arra figyelmeztet, hogy az elektrikus és elektronikus készülékek nem likvidálhatók a háztartási hulladékkal együtt. A helyes feldolgozás, újítás és recikláció érdekében kérjük, szállítsa az ilyen készüléket egy megfelelő gyűjtőhelyre, ahol ingyen leadható. Néhány országban ezek a készülékek az eladónál is leadhatók, amennyiben egy új, hasonló terméket vásárol ott. A termékek helyes likvidálása értékes nyersanyagokat spórolhat meg, és megelőzheti az emberi egészségre és a környezetre való negatív kihatásokat, amelyek a hulladék helytelen likvidálása esetében következhetnek be. A helyi hivatal részletes információkkal szolgálhat a legközelebbi gyűjtőhelyet illetően. A helytelen likvidálás az érvényes szabályok értelmében büntetendő.

### **Jogi személyek az EU keretén belül**

Amennyiben használt elektrikus és elektromos készülékeket szeretne likvidálni, forduljon részletes információkért a helyi eladóhoz vagy közvetítőhöz.

### **Információk a likvidálásról az EU tagállamokon kívül**

Ez az ikon csak az Európai Unióban érvényes. Amennyiben likvidálni szeretné ezt a készüléket, forduljon a helyi hivatalhoz vagy az eladóhoz, és kérjen tőle információkat a termék helyes likvidálásáról.

**Tehnični parametri:** 220~240 V 50/60 Hz 1850~2200 W 1.7 l

## **POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI**

Pri uporabi električnih naprav morate upoštevati osnovna varnostna pravila, zlasti:

1. Preberite vsa navodila.
2. Ne dotikajte se vročih površin. Uporabljajte ročaj in upravljalne elemente.
3. Ne potaplajte kabla, vtiča ali podstavka v vodo ali druge tekočine, da ne bi prišlo do požara, električnega udara in telesnih poškodb.
4. Bodite posebej previdni pri uporabi aparata v bližini otrok.
5. Po uporabi in pred čiščenjem vtič izvlecite iz vtičnice. Pred shranjevanjem in čiščenjem pustite aparat, da se ohladi.
6. Ne uporabljajte aparata s poškodovanim napajalnim kablom, vtičnico ali po okvari, na primer po padcu ali kakšni drugi poškodbi. V primeru poškodbe odnesite napravo v najbližji servisni center.
7. Ne uporabljajte naprave na prostem.
8. Ne pustite kabla viseti čez rob mize in v stiku z vročimi površinami.
9. Ne postavljajte aparata na ali v bližino plinskih ali električnih štedilnikov ali v vročo pečico.
10. Vedno najprej postavite kotliček na podstavek, šele nato ga priključite v vtičnico. Izključite ga tako, da najprej kotliček vzamete s podstavka, nato pa vtič izvlečete iz vtičnice.
11. Ne uporabljajte aparata za druge namene, kot je predvideno.
12. Prepričajte se, da je pokrov med delovanjem zaprt. Če je pokrov med delovanjem odprt, se lahko oparite.
13. Bodite posebej previdni, kadar prenašate kotliček z vročo vodo.
14. Naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

15. Ne dovolite otrokom, da bi se igrali z napravo.

16. Samo za uporabo v gospodinjstvu.

## **NIKOLI!**

- Nikoli ne grejte vode z odprtim pokrovom! Aparat se ne izklopi, vrela voda lahko brizga iz kotlička. To lahko povzroči opekline.
- Nikoli ne poskušajte odstraniti pokrova.
- Pokrov odpirajte previdno in ne poskušajte ga odpirati bolj, kot je normalno. Če se pokrov zlomi, kotliček ne bo deloval pravilno.
- Nikoli ne dajajte v kotliček druge tekočine razen čiste vode.
- Nikoli v kotliček ne dodajajte instant juh in drugih topnih dodatkov.
- Ne uporabljajte kotlička za pogrevanje hrane.
- Ne uporabljajte kotlička za pripravo omak ali raztapljanje sira, masla ali drugih živil.
- Nikoli ne potapljajte kotlička v nobeno tekočino. Ne dajajte kotlička ali podstavka v pomivalni stroj.

## **PRED PRVO UPORABO**

Pred uporabo naprave preberite vsa navodila za uporabo in varnostne napotke.

Prvo vrelo vodo iz kotlička izlijte, da odstranite vse ostanke in prah iz proizvodnih procesov.

## **VRETJE VODE**

1. Vzemite kotliček s podstavka.
2. Odprite pokrov in postavite kotliček navpično. Ne upogibajte pokrova nazaj!
3. Nalijte zeleno količino čiste vode. Kotliček ima označen najvišji in najnižji nivo. Nikoli ne nalivajte preveč niti premalo vode, kot je določeno.

**Opozorilo/Nevarnost:** Nikoli ne polnite preko oznake MAX. Če kotliček napolnite preko oznake max, začne vrela voda brizgati iz kotlička. To lahko povzroči resne poškodbe in opekline.

4. Zaprite pokrov.
5. Kotliček postavite na podstavek.
6. Vtaknite vtič v električno vtičnico.
7. Rahlo potisnite stikalo za vklop navzgor. Prižge se modri indikator in aparat zavre vodo.
8. Ko voda zavre, se kotliček samodejno izklopi, stikalo skoči v izklopljen položaj in indikator ugasne.
9. Kotliček dvignite z podstavka in počasi izlijte vodo.
10. Kotliček dajte nazaj na podstavek.
11. Če želite ponovno zavreti preostalo vodo, ponovite postopek od točke 7.

### **Koristni nasveti:**

- Nikoli ne grejte vode z odprtim pokrovom!
- Ne puščajte vode v kotličku. Nепorabljeno vodo izlijte.
- Če vklopite aparat brez vode, se samodejno izklopi (modri indikator ugasne, vendar stikalo ne skoči v položaj izklopa). Potisnite stikalo navzdol v položaj izklopa.
- Če vzamete kotliček proč med gretjem - pred samodejnim izklopom - modri indikator ugasne in stikalo ostane v položaju vklopa. Če vrnete kotliček nazaj na podstavek, se indikator zopet prižge, kar pomeni nadaljnje vretje. Kuhanje vode lahko kadarkoli zaustavite tako, da potisnete stikalo v položaj za izklop.

## **ČIŠČENJE**

- Pred čiščenjem vtič izvlecite iz vtičnice.
- Prepričajte se, da se je kotliček ohladil.
- Zunanje ohišje kotlička očistite z vlažno, čisto mehko krpo.
- Nikoli ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali strgal.
- Kotliček sperite in obrišite z mehko čisto krpo.

### **Opozorilo:**

- Občasno se lahko dno z nerjavečega jekla na grelnem elementu kotlička rahlo obarva. To je posledica intenzivnega segrevanja grelnega elementa.
- Če vaša voda vsebuje visok delež železa, se lahko na površini iz nerjavnega jekla pojavijo rjavi madeži (to je znano kot „vodni kamen bojljerja“). Te madeže je mogoče odstraniti s krpo in blagim abrazivnim sredstvom. Nato kotliček temeljito sperite s čisto vodo.

## **ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA**

Trda voda lahko v kotličku pušča ostanke kalcija. Uporabite sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna in upoštevajte navodila na embalaži sredstva.

**Opomba:** Prepričajte se, da se je kotliček ohladil.

## **GARANCIJSKI ROK IN POGOJI**

Garancija za napravo je 24 mesecev od dneva nakupa izdelka. Garancija velja le, če je priloženo dokazilo o nakupu. Garancija vključuje zamenjavo ali popravilo delov naprave, ki so se poškodovali zaradi napak v proizvodnji naprave. Po poteku garancijskega roka je popravilo naprave plačljivo.

Proizvajalec ne odgovarja za škodo oz. poškodbe oseb ali živali, ki so nastale zaradi neprimerne uporabe naprave in neupoštevanja navodil za uporabo.

### **Omejitev**

Vse pravice te garancije bodo z naše strani razveljavljene, če:

- je napravo uporabljala nepooblaščen oseba
- se je naprava nepravilno uporabljala, hranila ali prenašala.

Garancija ne krije poškodb zunanje podobe in podobnih škod, ki ne motijo normalnega delovanja.

## Informacije o odlaganju odpadne električne opreme (zasebna gospodinjstva)



Ta simbol na izdelkih in/ali spremnih dokumentih pomeni, da rabljene električne in elektronske opreme ne smemo zavreči skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Za pravilno ravnanje, predelavo in reciklažo vas prosimo, da te izdelke brezplačno vrnete na določena zbirna mesta. V nekaterih državah je te izdelke mogoče vrniti neposredno prodajalcu ob nakupu podobnega novega izdelka.

S pravilnim odlaganjem teh izdelkov pomagata hraniti dragocene vire in preprečiti morebitne negativne učinke na zdravje ljudi in okolje, do katerih bi sicer zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki lahko prišlo. Za več informacij o najbližjem zbirnem mestu se obrnite na lokalni urad. Za nepravilno odlaganje odpadkov so možne kazni v skladu z veljavno zakonodajo.

### **Za poslovne uporabnike v Evropski uniji**

Če želite zavreči električno in elektronsko opremo, se za več informacij obrnite na lokalnega prodajalca ali dobavitelja.

### **Informacije o odlaganju v državah izven Evropske unije**

Ta simbol velja samo v Evropski uniji. Če želite odstraniti to napravo, se obrnite na ustrezne organe lokalne skupnosti ali prodajalca in povprašajte po ustreznem načinu odstranitve.